



Comhairle an  
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 8 Samhain 2022  
(OR. en)

---

---

**Comhad Idirinstitiúideach:  
2022/0165(NLE)**

---

---

14387/22  
ADD 1

SOC 600  
EMPL 411  
ECOFIN 1130  
EDUC 366  
JEUN 165  
GENDER 178  
ANTIDISCRIM 111

### **NÓTA MAIDIR LE MÍR "I/A"**

---

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	14111/22 ADD 1
Uimh. an doic. ón gCoim.:	9470/22 - COM(2022) 241 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ón gCOMHAIRLE maidir le treoirínte do bheartais fostaíochta na mBallstát - Glacadh - Ráiteas ón Ungáir

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo ráiteas ón Ungáir maidir leis an togra thuasluaite.

**RÁITEAS ÓN UNGÁIR**  
**I nDÁIL LEIS**  
**AN gCINNEADH ÓN gCOMHAIRLE MAIDIR LE TREOIRLÍNTE**  
**DO BHEARTAIS FOSTAÍOCHTA NA mBALLSTÁT**

I gcomhréir le dlí bunúsach na hUngáire agus leis an dlí príomha, le prionsabail agus luachanna an Aontais Eorpaigh, chomh maith leis na gealltanais agus na prionsabail a eascraíonn as an dlí idirnáisiúnta, aithníonn an Ungáir an comhionannas idir fir agus mná agus cuireann sí an comhionannas sin chun cinn. Thairis sin, is mar luach bunúsach atá an comhionannas idir mná agus fir cumhdaithe i gConarthaí an Aontais Eorpaigh. I gcomhréir leis an méid sin agus lena reachtaíocht náisiúnta, léirmhíníonn an Ungáir an coincheap ‘inscne’ mar thagairt do ‘gnéas’ agus léirmhíníonn sí an coincheap ‘comhionannas inscne’ mar ‘dheiseanna agus mar chomhdheiseanna a sholáthar do mhná agus d’fhir’ sa chinneadh ón gComhairle maidir le treoirlínte do bheartais fostaíochta na mBallstát.

---